

Ateliers bilingues en japonais :

Pour que vos enfants prennent plaisir à pratiquer la langue familiale !

Vous êtes parents d'enfants bilingues ou en devenir et vous souhaitez les accompagner dans l'apprentissage de votre langue maternelle ? Depuis ses débuts, l'association DULALA (D'Une Langue A L'Autre) propose des ateliers bilingues pour les enfants de 3 à 8 ans.

Menés par une animatrice de langue maternelle japonaise formée par l'association DULALA, ces ateliers permettent aux enfants de pratiquer leur langue familiale en dehors de la maison à travers de nombreuses activités ludiques.

Au fil des séances les enfants accompagnent leur amie la Tortue, une mascotte qui parle japonais. Au programme : des histoires, des jeux, des chansons, des créations, permettant de découvrir de nombreuses thématiques (la famille, les émotions, la nourriture, l'école, etc.). Ainsi, les enfants développent ou consolident leurs connaissances syntaxiques, lexicales et culturelles, tout en s'amusant !

Pour qui ? A destination des enfants ayant entre 3 et 6 ans ou 6 et 8 ans et grandissant au quotidien au contact du japonais.

Où et quand ? A la MCJP (Maison de la culture du Japon à Paris), tous les samedis (hors vacances scolaires) du 26 septembre 2020 au 3 juillet 2021 en fin d'après-midi (horaires sous réserve de modification) : 15h15-16h30 (3-6 ans) et 16h45-18h (6-8 ans).

Comment s'inscrire ? Il est possible de réaliser une inscription à l'année pour 28 séances (350€) ou au semestre pour 14 séances (201€). Un atelier s'ouvre à partir de 5 enfants inscrits et peut accueillir jusqu'à 12 enfants. N'hésitez pas à vous inscrire dès maintenant sur le site de DULALA (www.dulala.fr) et pour plus d'informations contactez-nous à info@dulala.fr ou au 09.51.24.20.73.

❖ Des ateliers pour permettre

> A chaque enfant de :

- Rencontrer d'autres enfants grandissant avec le japonais et partager des moments réjouissants avec eux
- Développer un regard positif envers sa langue familiale
- Enrichir ses compétences linguistiques petit à petit
- Découvrir différents aspects du japonais et de la culture japonaise
- S'éveiller aux diverses sonorités de la langue

> A chaque parent de :

- Transmettre sa langue même en étant le/la seul.e à l'utiliser à la maison
- Échanger avec d'autres parents partageant la même langue et vivant une situation similaire
- Être accompagné par une animatrice bilingue et sensibilisée aux questions de bilinguisme

❖ Petit aperçu des ateliers

PREMIER SEMESTRE		SECOND SEMESTRE	
1 L'ENFANT	2 LA FAMILLE	1 LES CHIFFRES	2 LES LOISIRS
Séance 1 : Le soi _____ 1 Séance 2 : Le corps _____ 3 Séance 3 : Le vêtement _____ 6	Séance 1 : Les membres _____ 1 Séance 2 : La maison _____ 3 Séance 3 : Les fêtes _____ 6	Séance 1 : La maison _____ 1 Séance 2 : Les dés _____ 3 Séance 3 : La liste _____ 6	Séance 1 : Les activités _____ 1 Séance 2 : Les lieux _____ 3 Séance 3 : Les saisons _____ 6
3 À TABLE !	4 LES ÉMOTIONS	3 LA FAUNE	4 LES CONTES
Séance 1 : Les aliments _____ 1 Séance 2 : Les sens _____ 3 Séance 3 : Les courses _____ 6	Séance 1 : Le visage _____ 1 Séance 2 : La couleur _____ 3 Séance 3 : La musique _____ 6	Séance 1 : Les animaux _____ 1 Séance 2 : L'environnement _____ 3 Séance 3 : Les cris _____ 6	Séance 1 : La boîte à histoire _____ 1 Séance 2 : Le séquençage _____ 3 Séance 3 : Les dés _____ 6

L'année va être bien remplie avec le parcours des ateliers ! ©DULALA 2018



Photos©DULALA 2018 (de gauche à droite) Pour commencer la séance, pourquoi ne pas donner la date du jour ! / Le groupe découvre le journal de la mascotte qui a passé la semaine chez un des enfants ! / Chacun peut s'exprimer sur son cahier d'activités !

「DULALA アソシエーション」とは？

多言語環境で育つお子さんのフランス語以外のことばの学習でお悩みですか？多言語・多文化教育を推進するDULALA アソシエーションは、様々な言語に関して、3歳-8歳児を対象としたバイリンガル教室を提供しています。

DULALA アソシエーションでは、2019年からパリ日本文化会館にて子ども日本語教室を開講しています。担当は、当アソシエーションの研修を受講した日本語母語話者教師。様々な遊びを通してご家庭以外の環境で日本語を学べる場です。日本語を話すマスコットキャラクターの亀と一緒に、お話、遊び、歌、工作といった様々な活動を通して、家族、気持ち、食べ物、学校等、多岐に渡るテーマに触れ、楽しみながら日本語の文法、語彙、文化知識を深めることができます。

対象

日常的に日本語に触れている3歳-8歳のお子様（3-6歳、6-8歳クラス）

場所・日時

- ・パリ日本文化会館
- ・2020年9月26日-2021年7月3日 毎週土曜日午後（学校の休暇期間を除く）。
3歳-6歳クラス：15時15分-16時30分
6歳-8歳クラス：16時45分-18時（時間設定に関しては多少の変更の可能性あり）

<登録>

- ・1年間（28セッション）1コース：350€
- ・1学期間（14セッション）1コース：201€
※定員12名（1クラス）5名以上の登録で開講
※DULALA アソシエーションサイトで受付中：www.dulala.fr
※お問い合わせ：info@dulala.fr / 09.51.24.20.73.

❖ 私たちの日本語教室では...

- お子様たちは、
 - 日本語に囲まれて成長する、同じような環境下のお友だちと一緒に、楽しい時間を過ごします。
 - 日本語に対するポジティブな見方が養われます。
 - 日本語の能力を段階的に高めていきます。
 - 日本語や日本文化の様々な面を発見します。
 - 自然な日本語の音を習得できます。
- ご家庭の方は、
 - ご両親のうちお一人だけが日本語を使われる場合であっても、お子様に日本語を伝えることができます。
 - 同様の環境にいる他の日本語母語話者の保護者の方々と交流をすることができます。
 - バイリンガル教育に精通した教師のサポートを受けることができます。

❖ 学習内容と流れ

